

riencias sean oportunas para la conclusion del trabajo que he comenzado, hasta terminar, favorablemente á mi opinion, las observaciones que he emprendido.

México, Enero 7 de 1870.

JOSÉ G. LOBATO.

PHYTOGRAFIA.

ENSAYO HISTORICO SOBRE EL KOUSO.

El Kouso se usa en Abyinia, como antihelmíntico, desde hace mas de dos siglos. Leutholf dice, que Godingus preconizó un vegetal arboreo como muy eficaz contra las afecciones verminosas (lumbrici) que se producen generalmente por el uso de la carne cruda que usan los abisinios como alimento, porque ellos se purgan mensualmente con el fruto de ese árbol, y de ese modo destruyen los gusanos intestinales. No hay duda: por las relaciones de viajeros, que concuerdan con las de este autor, se trata del Koso, como se colige de lo que sigue.

Bruce, en sus Viajes para descubrir el origen del Nilo (1768 y 1773) publicados en Londres en 1790, menciona esta medicina, á la que él llama cusso, y propone nombrarla, *Banksia Abyssinica*, derivando su nombre del de Banks, que era el presidente de la Sociedad Real de Londres.

El moderno Linneo, en su *Supplementum plantarum*, publicado en Brunwick en 1781, bautizó con el nombre de *Banksia* á un nuevo género de plantas descubiertas en Nueva Holanda. Muchos botánicos adoptaron el nuevo nombre; de suerte que por esta razon era claro que el nombre botánico propuesto por Bruce para designar el *Kosso*, no podia adoptarse.

Bruce hizo una muy buena relacion popular del *Kosso*, acompañándola de un dibujo exactísimo de la planta. Despues de comparar las figuras de los dibujos con un ejemplar de la planta, recogido en Abyinia por Shimper y depositado en el herbario de Ward, y con los ejemplares de las flores vendidas actualmente en el comercio europeo, se nota que el arbusto á que se refieren los autores que primero hablaron de sus virtudes medicinales, no es otra que el *Kosso*.

Bruce, al referir que por el uso de las flores de esta planta los abisinios evacuan cada mes muchos gusanos, no se refiere á la *tenia* sino á los *ascarides lombricoides*. Esta proposicion concuerda perfectamente con la de Godingus; pero no con las de otros viajeros, quienes aseguran que los gusanos con que tienen que habérselas los abisinios son las *Tenias* ó *Bothriocéfalos*, y que es sobre estos entozoarios contra los que aplican el *Kosso*.

La exactitud de esta última asercion ha sido confirmada por el Dr. Hodgking en 1844, en su *Medical Times*. Dicho viajero suministró el aceite esencial de trementina á varios abysinios que servian al Dr. Beke, quienes purgándose espulsaron varios *Tenia solium*, exactamente de la misma especie que la que se observa en la práctica civil europea, y el que se supone prevalecer en el Cabo de Buena-Esperanza.

Lamarck describe el Kosso, en su Enciclopedia Metódica de 1811, con el nombre de *Hagenia Abyssínica*, del nombre de Mr. Hagen, profesor de la Universidad de Königsberg; dice, que este árbol fué descubierto por «Brown.» Debía decir, por Bruce, porque los dibujos de la planta copiados por Lamarck, son las fieles reproducciones de los de Bruce, aunque este distinguido viajero no refiere sus estudios á los ya hechos por el último, en 1790.

Es digno de llamar la atencion el nombre genérico *Hagenia*, propuesto por Lamarck, que se ha usado por el profesor Eschweiter en su *Sistema Lichenum* (1824) para clasificar ciertas especies de liquen que se han incluido por otros autores en el género *parmelia*, y por Mönch, en su *Methodus* (1794), se han comprendido en las *carophyllaceas*, consideradas hoy como especies del género *gypsophila*. Sin embargo, Willdenon y Sprengel han adoptado el nombre genérico de Lamarck, y llaman al *Kosso*, *Hagenia Abyssínica*.

Un doctor francés, Brayer, que residió muchos años en Constantinopla, que habia estudiado con mucho apoyechamiento las virtudes antihelmínticas del *Kosso* y habia empleado en su práctica civil este remedio, envió á su vuelta á Paris en 1823 algunas fracciones de las flores masculinas al célebre botánico de Prusia, Kunth, quien manifestó que aquella planta formaba un nuevo género próximo, aunque distinto, de la *Agrimonia*, al que segun habia dicho Tournefort pertenecia el *Kosso*, y por lo cual este autor lo llamó, *Agrimonia Orientalis*. Al género que clasificó Kunth, le llamó *Brayera*, del nombre del médico que le envió las flores, y á la especie la designó, *Antihelmíntica*. Este nombre se adoptó desde entonces por Decandolle, Enlidcher y otros.

Se cree que Kunth no habia tenido noticia de los estudios de Bruce sobre el *Kosso*, ni del nombre genérico *Hagenia* con que Lamarck lo habia clasificado; de otro modo tal vez se hubiera referido á ellos, y hubiera adoptado ó desechado aquellas clasificaciones.

El Dr. Brayer publicó un opúsculo de ocho páginas, en 1823. (*Notice sur une nouvelle plante de la famille de las rosacées.*) Hablando de esta nueva medicina, dice: que hacia algunos años el *Kosso* era llevado por las caravanas á Egipto, y de allí á Constantinopla.

La identidad de los géneros *Hagenia* y *Brayera* fué reconocida por Fresenius, en 1837. Buchner, en su *Repertorio* de 1839, dió noticia de tres remedios abysínicos que Engelmann le habia remitido. Uno de ellos era el *Kosso*, cuya identidad se habia comprobado: por la observacion se habia tambien encontrado que el referido *Kosso* no era mas que la *Brayera antihelmíntica*. En 1840, Wittstein publicó un análisis del *Kosso*, al que llamó sin saberse por qué, *Bracera antihelmíntica*.

Riecke, en 1840, dió una noticia de la *Brayera antihelmíntica*, refiriéndose al Dr. Pleininger, quien tuvo datos de esta medicina por algunos misioneros que un año antes volvieron de la Abysinia: en la noticia comunicada por ellos están contenidas algunas relaciones botánicas y farmacológicas, respecto á ella, hechas por el Dr. Kurr.

El Dr. Aubert vivió algun tiempo en Abyssia: á su vuelta á Paris, en 1840, leyó á la Academia Real de Medicina una *Memoria sobre los antihelmínticos usados en la Abyssia*, que se publicó en las memorias de la Academia ese mismo año; sus relaciones sobre las virtudes antihelmínticas del *Kosso*, confirman la opinion de otros varios escritores que lo precedieron en la materia.

Merat publicó en el Boletín de la Academia Real de Medicina (1840 á 1841) una interesante relacion sobre la memoria del Dr. Aubert, en el tom. 4º p. 492.

Rochet d'Hericourt, en su *Segundo viaje á las dos riberas del Mar Rojo, en el país de los Adels y el Reino de Choa*, publicado en Paris en 1846, dá una breve noticia del *Kosso*, con una plancha litográfica de las hojas y de las flores. Este viajero era en 1854 el tenedor y surtidor del *Kosso* importado á toda Europa: poseia entonces mil cuatrocientas libras de dichas flores.

Los Dres. Quartín Dillon y A. Petit, naturalistas de la expedicion francesa en Abyssia por los años de 1838 á 1843, cosecharon *Kosso*; y Richard publicó una descripción botánica en su *Tentamen Floræ Abyssinice*, que forma el cuarto tomo del viaje por Abyssia, cuyo editor fué Jh. Lefebvre. La plancha 48 de la *Botánica de este viaje* contiene un excelente dibujo de la planta, y disecciones de la flor.

Los nombres nativos que se conocen para designar esta planta, trasmitidos por el mas notable viajero de aquellas comarcas, el Dr. Beke, son los siguientes:

En el lenguaje *Ambásico*, el árbol y las flores se llaman *Kosso*.

En el Tigré, *Hhábbe*.

En el Gafat, *Kossish*.

En el Gouga, *Kosbo*.

En el Agan y Waag, *Sika*.

En el Agan medio, *Shinei*.

En el Falasha, *Sakikana*.

En el Galo, *Béti*.

En los idiomas de los países mas internos de las regiones del Sur tiene otros nombres, que no se han compilado en los vocabularios de aquellos dialectos.

El nombre con que mas generalmente se conoce á la planta, tanto en Abyssia, como en Europa, Asia, América y Oceanía, es el de *Koussou* ó *Kosso*.

El Dr. Beke hace observar, que la flor, como medicina espulsiva de la tenia, se conoce en el lenguaje ambásico y tigre indiferentemente con el nombre de *Kosso* y *Hhábbe*, aplicable tanto al parásito como á la flor.

En el Gafat y el Ginga, al mismo producto medicinal se le llama *Kossish* ó *Kosbo*, aplicables tambien al entozoario.

En el lenguaje Waag-Agan, el nombre de *Sika* es igual para ambos.

En el Waag, el gusano es llamada *Tuso*, y en el Falasta *Saka*, mientras que en el Galla se denomina *Minni*.

México, Febrero 10 de 1870.

JOSE G. LOBATO.